



RADA
UNII EUROPEJSKIEJ

Bruksela, 28 sierpnia 2006 r. (7.09)
(OR. fr)

12312/06

PUBLIC 27

NOTA

Dotyczy: MIESIĘCZNY WYKAZ AKTÓW RADY
CZERWIEC 2006

Niniejszy dokument zawiera:

- w **załączniku I**, wykaz ostatecznych aktów prawodawczych przyjętych przez Radę w czerwcu 2006 r. Wykazowi temu towarzyszą, w **załączniku II**, ogólnie dostępne oświadczenia włączone do protokołu. W wykazie tym zawarto również ewentualne głosy sprzeciwiające i wstrzymujące się, objaśnienia głosowania oraz zasady głosowania.
- w **załączniku III**, wykaz innych aktów¹ przyjętych przez Radę w czerwcu 2006 r., wraz z, w stosownych przypadkach, wynikami głosowania, objaśnieniami głosowania oraz oświadczeniami, które Rada postanowiła podać do wiadomości publicznej.

Niniejszy dokument jest również dostępny w Internecie pod adresem:
<http://consilium.europa.eu>, zakładka „Dokumenty”, „Wykaz aktów Rady”. Dokumenty wymienione w wykazie są również dostępne poprzez rejestr publiczny dokumentów Rady pod adresem <http://register.consilium.eu.int>.

Należy zauważyć, że wyłącznie protokoły dotyczące ostatecznego przyjęcia aktów prawodawczych są autentyczne. Fragmenty przedmiotowych protokołów można otrzymać w dziale Transparency pod adresem transparency@consilium.eu.int.

¹ Z wyjątkiem pewnych aktów o ograniczonym zakresie, takich jak decyzje proceduralne, mianowania, decyzje organów ustanowionych przez umowy międzynarodowe, szczegółowe decyzje budżetowe, itp.

CZERWIEC 2006				
TYTUŁ OSTATECZNEGO AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	ZASADA GŁOSOWANIA	GŁOSOWANIE
2732. posiedzenie Rady (ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych), 1-2 czerwca 2006 r. Decyzja Rady zmieniająca załącznik 12 Wspólnych instrukcji konsularnych i załącznik 14a Wspólnego podręcznika w sprawie pobieranych opłat odpowiadających kosztom administracyjnym rozpatrywania wniosków wizowych Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzająca uproszczony system kontroli osób na granicach zewnętrznych oparty na jednostronnym uznawaniu przez Republikę Czeską, Estonię, Cypr, Łotwę, Litwę, Węgry, Malte, Polskę, Słowenię i Słowację niektórych dokumentów za równorzędne z wizami krajowymi dla celów przejazdu tranzytem przez ich terytoria	8558/06 + REV 1 (lt) + COR 1 (en) + COR 2 (lv) + COR 3 PE-CONS 3609/06		Większość kwalifikowana Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem głosów sprzeciwiających się: Grecji, Węgier i Szwecji Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

CZERWIEC 2006

TYTUŁ OSTATECZNEGO AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	ZASADA GŁOSOWANIA	GŁOSOWANIE
Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzająca uproszczony system kontroli osób na granicach zewnętrznych oparty na jednostronnym uznawaniu przez państwa członkowskie niektórych zezwoleń na pobyt wydanych przez Szwajcarię i Liechtenstein dla celów przejazdu tranzytem przez ich terytoria	PE-CONS 3610/1/06 REV 1 + REV 1 COR 1 (el)		Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
2733. posiedzenie Rady (ds. Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Ochrony Konsumentów), 1-2 czerwca 2006 r.				
Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 51/2006 w odniesieniu do błękitka i śledzia	9249/06	87/06	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę 95/2/WE w sprawie dodatków do żywności innych niż barwniki i substancje słodzące oraz dyrektywę 94/35/WE dotyczącą substancji słodzących używanych w środkach spożywczych	PE-CONS 3663/05 + COR 1 (sv) + COR 2 (fi) + COR 3 (lv) + COR 4 (el) + REV 1 (de)	88/06, 89/06, 90/06, 91/06, 92/06	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem głosów sprzeciwiających się: Belgii, Danii i Niemiec

CZERWIEC 2006				
TYTUŁ OSTATECZNEGO AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	ZASADA GŁOSOWANIA	GŁOSOWANIE
2734. posiedzenie Rady (ds. Gospodarczych i Finansowych), 7 czerwca 2006 r.				
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności przez instytucje kredytowe (przekształcenie)	PE-CONS 3669/05 + COR 1 (it) + COR 2 + REV 1 (sv) + REV 2 (hu) + REV 3 (el)	93/06, 94/06, 95/06, 96/06	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie adekwatności kapitałowej firm inwestycyjnych i instytucji kredytowych (przekształcenie)	PE-CONS 3670/05 + COR 1 + COR 2 (hu) + REV 1 (sv) + REV 2 (el)		Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

CZERWIEC 2006				
TYTUŁ OSTATECZNEGO AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	ZASADA GŁOSOWANIA	GŁOSOWANIE
2735. posiedzenie Rady (ds. Transportu, Telekomunikacji i Energii), 8-9 czerwca 2006 r. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie praw osób niepełnosprawnych oraz osób o ograniczonej sprawności ruchowej podróżujących drogą lotniczą	PE-CONS 3681/05 + COR 1 + COR 2 + COR 3 (pt) + COR 4 (es) + COR 5 (fr) + COR 6 (fr) + COR 7 (nl) + COR 8 (fr) + REV 1 (lt) + REV 1 COR 1 (lt) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi)	97/06	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

CZERWIEC 2006				
TYTUŁ OSTATECZNEGO AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	ZASADA GŁOSOWANIA	GŁOSOWANIE
2739. posiedzenie Rady (ds. Rolnictwa i Rybołówstwa), 19 czerwca 2006 r.				
Rozporządzenie Rady dostosowujące rozporządzenie (WE) nr 1698/2005 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) w związku z przystąpieniem do Unii Europejskiej Bułgarii i Rumunii	9248/06		Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1906/90 w sprawie niektórych norm handlowych w odniesieniu do mięsa drobiowego	9434/06 + COR 1		Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Rady w sprawie norm handlowych w odniesieniu do jaj	9433/06 + COR 1	98/06, 99/06	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1673/2000 w odniesieniu do dotacji dla przetwórstwa lnu i konopi uprawianych na włókno, oraz rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 w odniesieniu do konopi kwalifikujących się do objęcia systemem płatności jednolitych	9870/06 + COR 1 (nl) + COR 2 (fr)		Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem głosu wstrzymującego się Republiki Czeskiej

CZERWIEC 2006				
TYTUŁ OSTATECZNEGO AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	ZASADA GŁOSOWANIA	GŁOSOWANIE
Decyzja Rady ustanawiająca kwotę wsparcia wspólnotowego na rzecz rozwoju obszarów wiejskich na okres od dnia 1 stycznia 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., jej podział na poszczególne lata oraz minimalną kwotę, która zostanie skoncentrowana w regionach kwalifikujących się w ramach celu konwergencji	10017/06 + COR 1 (fr)		Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem głosu sprzeciwiającego się Cypru
2740. posiedzenie Rady (ds. Środowiska Naturalnego), 27 czerwca 2006 r.				
Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1035/2001 ustanawiające system dokumentacji połowów dla <i>Dissostichus spp.</i>	6609/06 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv)	100/06	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem głosu wstrzymującego się Zjednoczonego Królestwa
Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2505/96 otwierające i ustalające zarządzanie autonomicznymi wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi na niektóre produkty rolne i przemysłowe	9990/06 + COR 1 (en) + COR 2 (hu) + COR 3 (fr) + COR 4 (da)		Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

CZERWIEC 2006				
TYTUŁ OSTATECZNEGO AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	ZASADA GŁOSOWANIA	GŁOSOWANIE
Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1255/96 zawieszające czasowo cła autonomiczne Wspólnej Taryfy Celnej na niektóre produkty przemysłowe, rolne i rybne	9993/06		Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Dyrektywa Rady zmieniająca dyrektywę 2002/38/WE w odniesieniu do okresu stosowania systemu podatku od wartości dodanej stosowanego do usług nadawczych radiowych i telewizyjnych oraz niektórych usług świadczonych drogą elektroniczną	10272/1/06 REV 1 + REV 2 (el) + COR 1 (de) + COR 2 (nl)		Jednomyślność	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2037/2000 w zakresie roku bazowego dotyczącego przydziału kontyngentów wodorochlorofluorowęglowodórów w odniesieniu do państw członkowskich, które przystąpiły do Unii Europejskiej w dniu 1 maja 2004 r.	PE-CONS 3613/06 + REV 1 (lt)		Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem głosu wstrzymującego się Węgier

OŚWIADCZENIE 87/06**Oświadczenie Francji**

„Francja wyraża głębokie ubolewanie z powodu dyskryminacyjnego traktowania przez Komisję wniosków o warunki specjalne (odstępstwa) przedstawionych podczas posiedzenia Rady w grudniu w odniesieniu do zmniejszenia liczby dni na morzu i używania niektórych rodzajów wyposażenia. Francja przypomina, że w oświadczeniu załączonym do protokołu Rady, stanowiącym część kompromisu, Komisja podjęła się przeprowadzić szybką analizę wniosków francuskich, z uwzględnieniem materiałów naukowych przekazanych przez Francję.

Francja żałuje, że Komisja nie wypełniła dotychczas tego zobowiązania, pomimo że władze francuskie przekazały niezbędne dane w stosownym czasie, przed posiedzeniem Rady w grudniu 2005 roku.

Francja przypomina więc swoje wnioski i podkreśla, że jest to dla niej sprawa pilna. Potwierdza materiały naukowe pokazujące zasadność wniosków i podkreśla, że kwestie te są bardzo istotne dla działalności zainteresowanych rybaków indywidualnych. Wzywa Komisję do przyjęcia wszystkich możliwych środków zmierzających do rozwiązania tej kwestii w sposób satysfakcjonujący”.

OŚWIADCZENIE 88/06

Oświadczenie Komisji

„W kontekście przyszłych prac nad ewentualną konkretną dyrektywą Komisji odnoszącą się do środków spożywczych dla sportowców, także napojów dla sportowców, Komisja podejmuje się rozważyć, w jaki sposób najlepiej zająć się kwestią stosowania w takich produktach substancji słodzących”.

OŚWIADCZENIE 89/06

Oświadczenie Komisji

„Komisja oświadcza, że w pełni wykorzysta swoje uprawnienia w celu przyjęcia środków nadzwyczajnych zgodnie z rozdziałem IV sekcja 2 »Sytuacje zagrożenia« rozporządzenia 178/2002/WE (prawo żywnościowe), jeśli Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności wyda opinię, że dany dodatek do żywności nie jest bezpieczny dla konsumenta”.

OŚWIADCZENIE 90/06

Oświadczenie Rady

„Rada jest zdania, że wszystkie zastosowania dwutlenku siarki i siarczynów jako dodatków powinny być ponownie zbadane, tak aby zapewnić, że dopuszczalne dzienne spożycie (ADI) nie jest przekraczane. Wzywa Komisję do przyjęcia środków koniecznych by jak najszybciej rozpocząć to badanie”.

OŚWIADCZENIE 91/06

Oświadczenie Danii

„Dania zasadniczo popiera wspólne przepisy dotyczące stosowania dodatków do środków spożywczych; z zadowoleniem przyjmuje zatem obecną inicjatywę Komisji zmierzającą do zmiany przepisów, która opiera się ogólnie na doradztwie naukowym w sprawie stosowania dodatków do środków spożywczych. Dania ze szczególnym zainteresowaniem oczekiwała propozycji zmiany ze strony Komisji, gdyż, jak wiadomo, od samego początku sprzeciwiała się obecnie obowiązującym przepisom UE w sprawie azotynów i azotanów z powodu ich rakotwórczego działania, a orzeczenie ETS przyznało jej prawo stanowienia krajowych przepisów w tej dziedzinie. Dania nie mogła jednak poprzeć wniosku Komisji ani tekstu kompromisowego poddanego pod głosowanie na posiedzeniu Rady. Dania uznaje, że fakt regulowania w przyszłości kwestii stosowania azotynów i azotanów w zależności od wielkości ilości dodanej, a nie pozostałości, stanowi poprawę w stosunku do obowiązujących przepisów. Dania nie mogła jednakże poprzeć wniosku, w którym wartości graniczne stosowania azotynów i azotanów są zbyt wysokie z duńskiego punktu widzenia i tym samym nadal stoją w sprzeczności z doradztwem naukowym ze strony m.in. Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności. Ponadto z duńskiego punktu widzenia przepisy te są zbyt daleko idące w odniesieniu do tradycyjnie wytwarzanych produktów, które nie są już wyraźnie wydzieloną i mniejszą grupą towarów”.

OŚWIADCZENIE 92/06

Oświadczenie Belgii

„Belgia nie może głosować za projektem dyrektywy. Mimo że popiera większą część tego projektu, ma jednak zastrzeżenia do tabeli zmian proponowanych w odniesieniu do azotynów i azotanów w produktach mięsnych. Belgia opowiadała się za ulepszeniami i w dyskusjach wysuwała konstruktywne propozycje, niemniej okazuje się niestety, że ostatecznie zaproponowane zmiany przepisów są wysoce niezrozumiałe, wewnętrznie sprzeczne oraz przewidują dopuszczalne zawartości, które w mniejszym stopniu chronią zdrowie publiczne. Z tego wynika, że w interesie konsumentów, organów państwowych oraz przedsiębiorstw należy opowiedzieć się za obecnymi zharmonizowanymi przepisami (pierwotna dyrektywa 95/2), a nie za proponowanymi zmianami”.

OŚWIADCZENIE 93/06

Oświadczenie Francji

„Chociaż Francja popiera przedmiotowy tekst, pragnie ona ponownie podkreślić swoje zaangażowanie na rzecz finansowej integracji Europy jako jednego z celów Unii Europejskiej określonych w agendzie lizbońskiej i planie działania w zakresie usług finansowych. W związku z tym Francja nadal opowiada się za zasadą skonsolidowanego nadzoru, dzięki której nadzorcy mogliby wymagać obliczenia współczynnika na zasadzie nieskonsolidowanej lub skonsolidowanej na niższym szczeblu, jeżeli podyktowane jest to przesłankami ostrożnościowymi grupy kapitałowej, a także standardowego ważenia (tj. 0%) w przypadku narażenia wewnątrz grupy kapitałowej, bez względu na to, czy przedsiębiorstwa zależne znajdują się w tym samym czy w innym państwie członkowskim. Wymogi nałożone na instytucje nie powinny zmniejszać konkurencyjności europejskich banków działających na szczeblu międzynarodowym; dlatego ważne jest, by „klausule rendez-vous”, które w tekście odnoszą się do tych zagadnień, pozwalały na postęp ku bardziej zintegrowanemu podejściu”.

OŚWIADCZENIE 94/06

Oświadczenie Węgier

„Węgry z zadowoleniem przyjmują nowe podejście do adekwatności kapitałowej w sektorze finansowym, które pozwoli instytucjom kredytowym i przedsiębiorstwom inwestycyjnym stosować metody o większej wrażliwości na ryzyko do obliczania wymogów kapitałowych. Nowe podejście przyczynia się do zwiększenia ogólnej stabilności finansowej.

Jednak Węgry pragną przypomnieć państwom członkowskim, że możliwość niezastosowania wymogów na zasadzie nieskonsolidowanej w odniesieniu do przedsiębiorstwa dominującego, zgodnie z art. 69 ust. 3, może wywrzeć niepożądany wpływ także na przedsiębiorstwa zależne w innych państwach członkowskich. Węgry są zdania, że państwa członkowskie powinny mieć możliwość skorzystania z takiego odstępstwa jedynie wówczas, gdy wszystkie instytucje grupy działają w jednym i tym samym państwie członkowskim”.

OŚWIADCZENIE 95/06

Oświadczenie Finlandii

„Finlandia oświadcza, że te przepisy dyrektywy, które właściwym organom nadają uprawnienia do samodzielnego wyboru opcji regulacyjnych, będzie ona stosowała z zastrzeżeniem koniecznych ograniczeń przewidzianych przez fińską konstytucję na wypadek, gdy uprawnienia prawodawcze fińskiego parlamentu są przekazywane innym organom.

Finlandia oświadcza, że będzie stosowała art. 136 dyrektywy [wersja preredagowana 2000/12/WE] z zastrzeżeniem koniecznych ograniczeń, które na mocy fińskiej konstytucji muszą mieć zastosowanie w sprawowaniu władzy publicznej”.

OŚWIADCZENIE 96/06

Oświadczenie Polski

„Polska uważa, że osiągnięcie porozumienia w kwestii nowo preredagowanej dyrektywy w sprawie wymogów kapitałowych stanowi ważny krok w kierunku ostatecznej realizacji planu działania w zakresie usług finansowych. Nowa dyrektywa powinna przyczyniać się do rozwoju i stabilności sektora finansowego poprzez wprowadzenie lepszej metody obliczania wymogów kapitałowych.

Jednakże Polska pragnie wyrazić obawy dotyczące brzmienia art. 69 ust. 3 (i w konsekwencji również art. 69 ust. 4) odnośnej dyrektywy. Naszym zdaniem zastosowanie tych przepisów może doprowadzić do sytuacji, w której przedsiębiorstwo zależne będzie musiało gwarantować własnymi środkami kapitałowymi bezpieczeństwo przedsiębiorstwa dominującego. Tego typu praktyki mogą mieć negatywne skutki dla działań i efektywnego funkcjonowania przedsiębiorstw zależnych, a co za tym idzie dla ogólnej stabilności systemu finansowego przyjmującego państwa członkowskiego”.

OŚWIADCZENIE 97/06

Oświadczenie Komisji

„Komisja zamierza zbadać możliwość wzmocnienia istniejących praw przyznanych przez prawodawstwo wspólnotowe, krajowe lub międzynarodowe osobom podróżującym drogą lotniczą, których wózek inwalidzki lub inny sprzęt do poruszania się został zniszczony, uszkodzony lub zagubiony podczas obsługi na lotnisku lub w czasie transportu na pokładzie samolotu. Rozpoczną się odpowiednie badania mające na celu analizę zagadnienia wysokości odszkodowań za uszkodzenie lub zagubienie sprzętu lub urządzeń. Do 1 stycznia 2008 r. Komisja zamierza przedstawić sprawozdanie na temat tych badań Parlamentowi Europejskiemu i Radzie. W razie konieczności Komisja przygotuje odpowiednie wnioski prawodawcze”.

OŚWIADCZENIE 98/06

Oświadczenie Komisji w sprawie art. 11 pkt 4

„Komisja oświadcza, że sformułowanie w art. 11 pkt 4 przedstawione na posiedzeniu Specjalnego Komitetu ds. Rolnictwa w dniu 6 czerwca 2006 r. ma na celu umożliwienie Komisji utrzymania stanu rzeczy w odniesieniu do znakowania jaj”.

OŚWIADCZENIE 99/06

Oświadczenie Polski popartej przez Republikę Czeską, Litwę i Finlandię

„Polska uważa, że jaja klasy B powinny być znakowane w sposób, który umożliwi konsumentom i handlowcom odróżnienie jaj klasy A od jaj klasy B. Jest to konieczne, aby zapobiec nieuczciwym praktykom w handlu i aby zabezpieczyć interesy konsumentów”.

OŚWIADCZENIE 100/06

Oświadczenie Zjednoczonego Królestwa

„Zjednoczone Królestwo uważa, że nowe definicje zawarte w przedmiotowym rozporządzeniu są niewłaściwe w przypadku stosowania ich do wewnątrzwspólnotowych przemieszczeń antara.

Wstrzymanie się od głosu przez Zjednoczone Królestwo oznacza, że nie ma ono zasadniczych zastrzeżeń do projektu rozporządzenia jako takiego, a związane jest tylko z zawartymi w tekście kwestiami technicznymi, które zostały ujęte w niewłaściwy sposób.

Zjednoczone Królestwo uważa, że przedmiotowe rozporządzenie Rady naruszy zasadę swobodnego wewnętrznego przepływu towarów.

Proponowane zmiany do rozporządzenia Rady nr 1035/2001 odzwierciedlają zmiany w dokumencie „Conservation Measure 10-05” przyjętym w listopadzie 2005 r. przez Komisję ds. Zachowania Żywych Zasobów Morskich Antarktyki (CCAMLR). Niemniej jednak definicje te powodują trudności natury technicznej w momencie zastosowania ich do przemieszczeń wewnątrzwspólnotowych. Pojęcia „wywóz” i „powrotny wywóz” w sposób jednoznaczny odnoszą się nie tylko do „terytorium geograficznego znajdującego się pod kontrolą państwa”, ale również do „strefy wolnego handlu, gdzie dokonano wyładunku” i „unii celnej”. Definicja „przywozu” milczy natomiast na temat dwóch ostatnich pojęć, odnosząc się wyłącznie do „terytorium geograficznego znajdującego się pod kontrolą państwa”. Wydaje się, że włączenie do prawa wspólnotowego dosłownego brzmienia definicji „przywozu” przyjętej przez CCAMLR mogłoby zatem prowadzić do odejścia od stosowanej obecnie praktyki traktowania przemieszczeń wewnątrzwspólnotowych jako nie stanowiących „przywozu”.

Uważamy, że definicja słowa „przywóz” zawarta w przedmiotowym rozporządzeniu powinna zostać w stosowny sposób dopasowana do potrzeb państw członkowskich UE. Cel ten mógłby zostać łatwo osiągnięty za pomocą niewielkich zmian w projekcie rozporządzenia, które w żaden sposób nie naruszałaby intencji, jakimi kierowała się CCAMLR przyjmując dokument „Conservation Measure”.

CZERWIEC 2006	
INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
2732. posiedzenie Rady (ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych), 1-2 czerwca 2006 r. Decyzja Rady wdrażająca wspólne stanowisko 2005/411/WPZiB dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Sudanowi Dok. 9204/06 2733. posiedzenie Rady (ds. Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Ochrony Konsumentów), 1-2 czerwca 2006 r. Przegląd realizacji pekińskiej platformy działania przez państwa członkowskie oraz instytucje UE - Konkluzje Rady Dok. 9468/06 + ADD 1 Zdrowie kobiet - Konkluzje Rady Dok. 9502/06 Promowanie zdrowego trybu życia i zapobieganie cukrzycy typu 2 - Konkluzje Rady Dok. 9505/06 Wspólne wartości i zasady systemów opieki zdrowotnej UE – Konkluzje Rady Dok. 9504/06	Głos wstrzymujący się: Niemcy

CZERWIEC 2006	
INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
2734. posiedzenie Rady (ds. Gospodarczych i Finansowych), 7 czerwca 2006 r. Decyzja Rady dotycząca przedłużenia porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a rządem Indonezji w sprawie zadań, statusu, przywilejów i immunitetów misji obserwacyjnej Unii Europejskiej w Aceh (Indonezja) (misja obserwacyjna w Aceh - AMM) oraz jej personelu Dok. 9118/06 Wspólne działanie Rady zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2006/202/WPZiB w sprawie misji obserwacyjnej Unii Europejskiej w Aceh (Indonezja) (misja obserwacyjna w Aceh - AMM) Dok. 9363/06 2735. posiedzenie Rady (ds. Transportu, Telekomunikacji i Energii), 8-9 czerwca 2006 r. Decyzja Rady w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Ukrainą dotyczącej pewnych aspektów usług lotniczych Dok. 8589/06 Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Wielostronnej umowy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, Republiką Bułgarii, Republiką Chorwacji, Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Rumunią, Serbią i Czarnogórą i Misją Tymczasowej Administracji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie w sprawie ustanowienia Wspólnego Europejskiego Obszaru Lotniczego (WEOL) Dok. 8823/06 + COR 1 + COR 2 (de) + COR 3 (nl) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu), 9694/2/06 REV 2 + COR 1 (pt) + REV 2 ADD 1 Decyzja Rady w sprawie podpisania oraz tymczasowego stosowania umowy między Wspólnotą Europejską a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii dotyczącej pewnych aspektów usług lotniczych Dok. 5034/2/06 REV 2 + REV 3 (en) + REV 4 (el) + REV 5 (fi), 10000/06	

CZERWIEC 2006	
INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
2736. posiedzenie Rady (ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych), 12 czerwca 2006 r. Wspólne działanie Rady w sprawie wspierania działań MAEA w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego i weryfikacji oraz w ramach wdrażania strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia Dok. 9381/06 Wspólne działanie Rady wspierające wdrożenie rezolucji Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych nr 1540 (2004) w ramach realizacji strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia Dok. 9515/06 + COR 1 (en) Decyzja Rady w sprawie rozpoczęcia operacji wojskowej Unii Europejskiej wspierającej Misję Obserwacyjną Organizacji Narodów Zjednoczonych w Demokratycznej Republice Kongo (MONUC) podczas wyborów (operacja EUFOR RD Kongo) Dok. 9652/06 Wspólne działanie Rady zmieniające i rozszerzające wspólne działanie 2005/190/WPZiB w sprawie zintegrowanej misji Unii Europejskiej w Iraku dotyczącej państwa prawnego, EUJUST LEX Dok. 9255/06 Decyzja Rady w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony Dok. 8155/06 + COR 1, 8164/06 + COR 1 Decyzja Rady w sprawie podpisania i zawarcia Umowy przejściowej w sprawie handlu i kwestii związanych z handlem między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony Dok. 8139/06 + COR 1, 8154/06 + COR 1	

CZERWIEC 2006	
INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
Decyzja Rady zmieniająca decyzję 1999/70/WE w odniesieniu do zewnętrznych biegłych rewidentów Banque de France Dok. 9146/06 Wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Dok. 9059/06 + COR 1 (cz) + COR 3 (it) + COR 4 (fr) + REV 1 (de) + REV 2 (es) + REV 3 (fr) + ADD 1, 9872/06 + ADD 1 Wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego oraz uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Dok. 9060/06 + COR 1 (nl) + REV 1 (es) + REV 2 (fr) + REV 3 (it) + ADD 1, 9874/06 Wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej (EUWT) Dok. 9062/06 + COR 1 (fi) + COR 2 (it) + REV 1 (nl) + ADD 1, 9875/06 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 2739. posiedzenie Rady (ds. Rolnictwa i Rybołówstwa), 19 czerwca 2006 r. Decyzja Rady dostosowująca akt przystąpienia Bułgarii i Rumunii w zakresie rozwoju obszarów wiejskich Dok. 9605/06 Decyzja Rady dostosowująca załącznik VIII do aktu przystąpienia Bułgarii i Rumunii Dok. 9608/06 Decyzja Rady w sprawie zatwierdzenia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Protokołu w sprawie stosowania Konwencji Alpejskiej z 1991 roku w zakresie rolnictwa na terenach górskich Dok. 10052/06	

CZERWIEC 2006	
INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
Rozporządzenie Rady zmieniające Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 2042/2000 nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz systemów kamer telewizyjnych pochodzących z Japonii Dok. 9736/06 2740. posiedzenie Rady (ds. Środowiska Naturalnego), 27 czerwca 2006 r. Decyzja Rady w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Protokołu w sprawie ochrony gleby, Protokołu w sprawie energii i Protokołu w sprawie turystyki do Konwencji Alpejskiej Dok. 10193/1/06 REV 1 Rezolucja Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie dotycząca kodeksu postępowania w sprawie dokumentacji cen transferowych dla przedsiębiorstw stowarzyszonych w Unii Europejskiej (DCT UE) Dok. 9738/06 + COR 1 (de) + COR 2 (fr) + COR 3 (nl) + COR 4 (da) + COR 5 (fi), 12695/04 Decyzja Rady w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Republiką Gabońską dotyczącej statusu sił zbrojnych działających pod auspicjami Unii Europejskiej w Republice Gabońskiej Dok. 10256/06 + COR 1 (fr) Decyzja Rady zmieniająca decyzję 2003/631/WE przyjmującą środki dotyczące Liberii na mocy art. 96 umowy o partnerstwie AKP - WE w szczególnie nagłym, pilnym przypadku Dok. 10116/06 + COR 1 Wspólne działanie Rady dotyczące dalszego wkładu Unii Europejskiej w proces rozstrzygnięcia konfliktu w Gruzji/Osetii Południowej Dok. 10183/06	

CZERWIEC 2006	
INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
Rozporządzenie Rady nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych rur i przewodów bez szwu z żelaza lub stali pochodzących z Chorwacji, Rumunii, Rosji i Ukrainy, uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2320/97 i (WE) nr 348/2000, kończące przeglądy okresowe i przeglądy wygaśnięcia ceł antydumpingowych na przywóz niektórych rur i przewodów bez szwu z żelaza lub stali niestopowej pochodzących, między innymi, z Rosji i Rumunii oraz kończące przeglądy okresowe ceł antydumpingowych na przywóz niektórych rur i przewodów bez szwu z żelaza lub stali niestopowej pochodzących, między innymi, z Rosji i Rumunii oraz z Chorwacji i Ukrainy Dok. 10243/06 + REV 1 (en) Decyzja Rady dotycząca zawarcia Umowy między Unią Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii w sprawie procedury wydawania osób między państwami członkowskimi Unii Europejskiej a Islandią i Norwegią Dok. 9644/06 + COR 1 (en) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (en) + REV 1 COR 1 (en) + REV 2 (fr) + REV 3 (de) + REV 4 (hu) + REV 5 (mt) + REV 6 (nl) + REV 7 (fi) + REV 9 (lv) + REV 9 COR 1 (lv) + REV 10 (pl) + REV 11 (fi) Wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie instrumentu finansowego na rzecz środowiska (LIFE+) Dok. 6284/06 + ADD 1, 10436/06 + ADD 1 REV 1 Wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającego dyrektywę 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE Dok. 7524/06 + COR 1 (fr) + REV 1 (mt) + REV 2 (lt) + REV 3 (hu) + REV 4 (nl) + REV 5 (el) + REV 6 (es) + REV 7 (hu) + REV 7 COR 1 (hu) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en) + ADD1 COR 2 (en), 10411/06 + COR 1 + ADD 1	Przeciw: Łotwa, Słowenia, Szwecja, Zjednoczone Królestwo Głos wstrzymujący się: Austria, Estonia, Węgry, Litwa i Luksemburg Przeciw: Belgia, Niderlandy

CZERWIEC 2006	
INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
Wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w celu przyjęcia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych w celu dostosowania jej do rozporządzenia (WE) nr.../2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) oraz utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów Dok. 7525/06 + REV 3, 10412/06 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1, 7524/06 ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en) + ADD 1 COR 2 (en) Procedury pisemne zakończone 30 czerwca 2006 r. Wspólne stanowisko Rady przyjęte przez Radę w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego postępowanie w sprawie europejskiego nakazu zapłaty (2004/0055 (COD)) Dok. 7535/06 + REV 1 (es) + REV 1 COR 1 (es) + REV 2 (lt) + COR 1 (pt) + COR 2 (et) + COR 3 (fr) + COR 4 (en) + COR 5 (sv) + COR 6 (lv) + COR 7 (de) + COR 8 (fr) + COR 9 (el) + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (hu) + ADD 1 REV 2 (lt) + ADD 2 + ADD 2 REV 1 (hu) + ADD 2 REV 2 (lt) + ADD 3 + ADD 3 REV 1 (es) + ADD 3 REV 1 COR 1 (es) + ADD 3 REV 2 (hu) + ADD 3 REV 3 (lt) + ADD 3 COR 1 (fr) + ADD 4 + ADD 4 REV 1 (es) + ADD 4 REV 1 COR 1 (es) + ADD 4 REV 2 (hu) + ADD 4 REV 3 (lt) + ADD 4 COR 1 (fr) + ADD 5 + ADD 5 REV 1 (hu) + ADD 5 REV 2 (lt) + ADD 6 + ADD 6 REV 1 (hu) + ADD 6 REV 2 (lt) + ADD 7 + ADD 7 REV 1 (hu) + ADD 7 REV 2 (lt) + ADD 8 REV 1 + ADD 8 REV 1 COR 1, 10414/06 + ADD 1 Decyzja Rady w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii dotyczącej udziału Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii w wojskowej operacji zarządzania kryzysowego w Bośni i Hercegowinie prowadzonej przez Unię Europejską (operacja ALTHEA) Dok. 10391/06 + COR 1 (en) + COR 2 (et)	Głos wstrzymujący się: Polska